

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) 1358/2003 НА КОМИСИЯТА

от 31 юли 2003 година

относно прилагането на Регламент (ЕО) № 437/2003 на Европейския парламент и Съвета относно статистическите данни по отношение на превоза на пътници, товари и поща по въздух и за изменение на приложения I и II към него

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 437/2003 на Европейския парламент и Съвета от 27 февруари 2003 г. относно статистическите данни по отношение на превоза на пътници, товари и поща по въздух¹ и по-специално член 10 от него,

като има предвид, че:

- (1) съгласно член 10 от Регламент (ЕО) № 437/2003 Комисията следва да организира прилагането на този регламент;
- (2) е необходимо да се определи списъкът на летища на Общността, без тези със спорадичен търговски трафик, и да се определят дерогациите от изискванията, които ще се допускат;
- (3) е необходимо да се определи форматът, в който трябва да се предават данните по достатъчно подробен начин, осигуряващ бърза и рентабилна обработка на данните;
- (4) е необходимо да се организира разпространението на статистическите резултати;
- (5) Съгласно първото тире от член 10 от Регламент (ЕО) № 437/2003, Комисията следва да адаптира спецификациите, дадени в приложенията към него;
- (6) е необходимо да се адаптират структурата на записите с оглед предаването на данните, кодовете и дефинициите, определени в приложения I и II към Регламент (ЕО) № 437/2003;

¹ ОВ L 66, 11.3.2003 г., стр. 1.

- (7) поради това се налага в Регламент (ЕО) № 437/2003 да бъдат извършени съответните изменения;
- (8) мерките, предвидени в настоящия регламент, са съобразени със становището на Статистическия програмен комитет (СПК), учреден с Решение 89/382/ЕИО/Евратом²,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За целите на член 3, параграфи 2, 4 и 5 от Регламент (ЕО) 437/2003 списъкът на летищата от Общността, без тези със спорадичен търговски трафик, и списъка с дерогациите, се посочват конкретно в приложение I към настоящия регламент.

Член 2

За целите на член 7 от Регламент (ЕО) № 437/2003 резултатите се предават в съответствие с описанието на файловете с данни и преносното средство, определено в приложение II към настоящия регламент.

Член 3

За целите на член 8, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 437/2003 Комисията разпространява всички данни, които не са обявени за поверителни от държавите-членки, без разлика от носителя и структурата на данните.

Член 4

Приложения I и II към Регламент (ЕО) № 437/2003 се заместват с текста на приложение III към настоящия регламент.

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 31 юли 2003 година.

За Комисията:

PEDRO SOLBES MIRA

Член на Комисията

² ОВ L 181, 28. 6. 1989 г., стр. 47.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

**КАТЕГОРИИ НА ЛЕТИЩА,
СПИСЪЦИ НА ЛЕТИЩА НА ОБЩНОСТТА И ДЕРОГАЦИИ**

I. Категории на летища и взети предвид отправни периоди

Определят се четири категории летища:

- категория 0: Летища с пътничопоток под 15 000 пътнически единици годишно се считат за летища, имащи само „спорадичен търговски трафик“ и съгласно член 3, параграф 3, без задължение да докладват,
- категория 1: Летища с пътничопоток между 15 000 и 150 000 пътнически единици годишно предават само таблица С1,
- категория 2: Летища с пътничопоток над 150 000 пътнически единици годишно и под 1 500 000 пътнически единици годишно предават всички таблици, съдържащи се в приложение I, но съгласно член 3, параграф 4 могат да се ползват от пълни или частични дерогации до 2003 г., 2004 г. или 2005 г.,
- категория 3: Летища с пътничопоток 1 500 000 или повече пътнически единици годишно предават всички таблици, съдържащи се в приложение I, но съгласно член 3, параграф 5 могат да се ползват от пълна или частична дерогация по отношение на таблица В1 само през 2003 г.

За целите на дефинирането на категорията на летището през година N, отправната година, която се взема предвид при изчисляването на пътническите единици, е:

- за летищни категории 0, 1 и 2: годината N-2,
- за летищна категория 3: годината N (освен за отчитане на таблиците за 2003 г., където се взимат пътническите единици за 2001 г. и за отчитане на таблиците за 2004 г., където се взимат пътническите единици за 2003 г.).

Летища, за които пътничопотокът показва намаление на пътническите единици през година N-2 в сравнение с година N-1, могат да използват за категоризацията си годината N-1 като отправна година.

II. Допустими дерогации

Сборна таблица по отчетна година и категория на размера на летищата в Общността.

Категория на размера на летищата в Общността	2003 г.	2004 г.	2005 г.
(0) Под 15 000 пътнически единици	Не са задължени да се отчитат	Не са задължени да се отчитат	Не са задължени да се отчитат
(1) Между 15 000 и 150 000 пътнически единици	C1 (възможна е дерогация)	C1 (възможна е дерогация)	C1 (възможна е дерогация)
(2) Над 150 000 и под 1 500 000 пътнически единици	A1 (възможна е дерогация) B1 (възможна е дерогация) C1 (възможна е дерогация)	A1 (възможна е дерогация) B1 (възможна е дерогация) C1 (възможна е дерогация)	A1 (възможна е дерогация) B1 (възможна е дерогация) C1 (възможна е дерогация)
(3) 1 500 000 или повече пътнически единици	A1 (не се допускат дерогации) B1 (възможна е дерогация) C1 (не се допускат дерогации)	A1 (не се допускат дерогации) B1 (не се допускат дерогации) C1 (не се допускат дерогации)	A1 (не се допускат дерогации) B1 (не се допускат дерогации) C1 (не се допускат дерогации)

Дерогациите биват частични или цялостни.

Частични дерогации могат да бъдат разрешени само за следните полета: „информация за авиолинията“ и „налични пасажерски места“.

Когато е предоставена частична дерогация за такова поле, вместо очаквания код се отчита „код неизвестен“ (за полето „Налични пасажерски места“ се използва неизвестният код „999999999999“).

В случай, че на дадено летище е предоставена дерогация през годината N и летището промени категорията си през годината N, дерогацията престава да важи за въпросната година.

III. Списък на включени в обхвата летища на Общността и дерогации

Летищата на Общността със спорадичен търговски трафик (категория 0) не са длъжни да подават отчети. Поради това те не са включени в дадените по-долу списъци.

Летищата от категория 1 са посочени в дадените по-долу списъци в курсив.

Летищата от категория 2 са посочени в дадените по-долу списъци в нормален шрифт.

Летищата от категория 3 са посочени в дадените по-долу списъци в удебелен шрифт.

Летищата от категория 3, на които е предоставена дерогация по отношение на таблица B1 през 2003 г., са обозначени със символа X в колона (4) в случай на

цялостна дерогация и със символа Р в колона (4) – в случай на частична дерогация.

Летищата от категория 2, на които е предоставена дерогация по отношение на таблица А1 и/или В1 до годината N (2003 г., 2004 г. или 2005 г.), са обозначени със символа „година N“ в колона (5.1) и/или (5.2). В случай, че е предоставена само частична дерогация, след годината е отбелязана буквата „Р“.

Летищата от категории 1 или 2, на които е предоставена дерогация по отношение на таблица С1 до годината N (2003 г., 2004 г. или 2005 г.), са обозначени със символа „година N“ в колона (5.3). В случай, че е предоставена само частична дерогация, след годината е отбелязана буквата „Р“.

След таблиците са дадени подробности относно частичните дерогации, ако има такива.

Белгия: Списък на летищата на Общността и дерогациите

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	(4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация („ „, или “ 2003,, , или “ 2004,, , или “ 2005,,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
EBAW	Antwerpen/Deurne	2		2005	2005	2005
EBBR	Bruxelles/National	3				
EBCI	Charleroi/Brussels South	2		2005	2005	2005
EBLG	Liège/Bierset	2		2005	2005	2005
EBOS	Oostende	1				2005

Дания: Списък на летищата на Общността и дерогациите

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация („ „, или “ 2003,, , или “ 2004,, , или “ 2005,,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
EKAN	Århus	2		2003	2004	
EKBI	Billund	3	X			
EKCH	Copenhagen Kastrup	3	X			
EKEB	Esbjerg	2		2003P	2003	

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация („ „, или “ 2003„ „, или “ 2004„ „, или “ 2005„ „)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
EKKA	Karup	2		2003Р	2004	
EKRK	<i>Copenhagen Roskilde</i>	1				2004
EKRN	Bornholm	2		2003Р		
EKSB	<i>Sønderborg</i>	1				
EKYT	Aalborg	2		2003	2004	

По отношение на полето „налични пасажерски места“ (таблица А1) се прилагат частични дерогации.

Германия: Списък на летищата на Общността и дерогациите

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация („ „, или “ 2003„ „, или “ 2004„ „, или “ 2005„ „)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
EDDB	Berlin-Schönefeld	3				
EDDC	Dresden	3				
EDDE	Erfurt	2				
EDDF	Frankfurt/Main	3				
EDDG	Münster/Osnabrück	3				
EDDH	Hamburg	3				
EDDI	Berlin-Tempelhof	2				
EDDK	Köln/Bonn	3				
EDDL	Düsseldorf	3				
EDDM	München	3				
EDDN	Nürnberg	3				
EDDP	Leipzig/Halle	3				
EDDR	Saarbrücken	2				

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация („ „, или „ 2003„ „, или „ 2004„ „, или „ 2005„ „)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
EDDS	Stuttgart	3				
EDDT	Berlin-Tegel	3				
EDDV	Hannover	3				
EDDW	Bremen	3				
EDFH	Hahn	2		2003	2003	
EDFM	Mannheim	1				
EDHK	Kiel	1				
EDHL	Lübeck	2		2004	2004	
EDLN	Mönchengladbach	1				
EDLP	Paderborn/Lippstadt	2		2003	2003	
EDLW	Dortmund	2		2003	2003	
EDMA	Augsburg	2		2004	2004	
EDNY	Friedrichshafen	2		2004	2004	
EDOG	Gransee	1				
EDOR	Rostock-Laage	1				
EDQM	Hof/Plauen	1				
EDTK	Karlsruhe	2		2004	2004	
EDVE	Braunschweig	1				
EDVK	Kassel	1				
EDWG	Wanderooge	1				
EDWJ	Juist	1				
EDWS	Norddeich	1				
EDXP	Harle	1				
EDXW	Sylt/Westerland	1				

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003„, , или “ 2004„, , или “ 2005„,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
ETNU	Neubrandenburg	1				

Гърция: Списък на летищата на Общността и дерогациите

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003„, , или “ 2004„, , или “ 2005„,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
LGAL	Alexandroupolis	2				
LGAT	Athens	3				
LGBL	N. Anchialos	1				
LGHI	Chios	2				
LGIK	Ikaria	1				
LGIO	Ioannina	1				
LGIR	Irakleion	3				
LGKF	Kefallinia	2				
LGKL	Kalamata	1				
LGKO	Kos	3				
LGKP	Karpathos	1				
LGKR	Kerkyra	3				
LGKV	Kavala	2				
LGLM	Limnos	1				
LGMK	Mykonos	2				
LGMT	Mytilini	2				
LGNX	Naxos	1				

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица B1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003„, или “ 2004„, или “ 2005„)		
				(5.1) Таблица A1	(5.2) Таблица B1	(5.3) Таблица C1
LGPZ	Aktio	2				
LGRP	Rodos	3				
LGRX	Araxos	1				
LGSA	Chania	2				
LGSO	Syros	1				
LGSK	Skiathos	2				
LGSM	Samos	2				
LGSR	Santorini	2				
LGTS	Thessaloniki	3				
LGZA	Zakynthos	2				

Испания: Списък на летищата на Общността и дерогациите

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица B1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003„, или “ 2004„, или “ 2005„)		
				(5.1) Таблица A1	(5.2) Таблица B1	(5.3) Таблица C1
GCVF	Puerto del Rosario/Fuerteventura	3				
GCGM	Gomera España	1				
GCHI	Hierro	1				
GCLA	Santa Cruz de La Palma	2				
GCLP	Las Palmas/Gran Canaria	3				

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица B1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003,, , или “ 2004,, , или “ 2005,,)		
				(5.1) Таблица A1	(5.2) Таблица B1	(5.3) Таблица C1
GCRR	Arrecife/Lanzarote	3				
GCTS	Tenerife Sur – Reina Sofia	3				
GCXO	Tenerife Norte	3				
GEML	Mellila	2				
LEAL	Alicante	3				
LEAM	Almeria	2				
LEAS	Avilés/Asturias	2				
LEBB	Bilbao	3				
LEBL	Barcelona	3				
<i>LEBZ</i>	<i>Badajoz/Talavera la Real</i>	<i>1</i>				
LECO	A Coruña	2				
LEGE	Girona/Costa Brava	2				
LEGR	Granada	2				
LEIB	Eivissa (Ibiza)	3				
LEJR	Jerez	2				
LELC	Murcia-San Javier	2				
<i>LELN</i>	<i>León</i>	<i>1</i>				
LEMD	Madrid/Barajas	3				
LEMG	Málaga	3				
LEMH	Menorca/Maó (Mahón)	3				
LEPA	Palma de Mallorca	3				
LEPP	Pamplona	2				

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003,, , или “ 2004,, , или “ 2005,,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
LERS	Reus	2				
LESA	Salamanca	1				
LESO	San Sebastián	2				
LEST	Santiago	2				
LEVC	Valencia	3				
LEVD	Valladolid	2				
LEVT	Vitoria	2				
LEVX	Vigo	2				
LEXJ	Santander	2				
LEZG	Zaragoza	2				
LEZL	Sevilla	3				

Франция: Списък на летищата на Общността и дерогациите

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003,, , или “ 2004,, , или “ 2005,,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
FMEE	St Denis Roland Garros	3				
LFBA	Agen La Garenne	1				
LFBD	Bordeaux Merignac	3				
LFBE	Bergerac Roumanière	1				
LFBH	La Rochelle Île de Ré	1				
LFBI	Poitiers Biard	1				

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003„, или “ 2004„, или “ 2005„)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
<i>LFBL</i>	<i>Limoges</i>	<i>1</i>				
LFBO	Toulouse Blagnac	3				
LFBP	Pau Pyrénées	2		2005P		
LFBT	Tarbes Lourdes Pyrénées	2		2005P		
<i>LFBV</i>	<i>Brive Laroche</i>	<i>1</i>				
<i>LFBX</i>	<i>Périgueux</i>	<i>1</i>				
LFBZ	Biarritz-Bayonne – Anglet	2		2005P		
<i>LFCK</i>	<i>Castres Mazamet</i>	<i>1</i>				
<i>LFCR</i>	<i>Rodez Marcillas</i>	<i>1</i>				
LFJL	Metz Nancy Lorraine	2		2005P		
LFKB	Bastia Poretta	2		2005P		
LFKC	Calvi Sainte Catherine	2		2005P		
LFKF	Figari Sud Corse	2		2005P		
LFKJ	Ajaccio Campo dell’oro	2		2005P		
<i>LFLB</i>	<i>Chambéry – Aix Les Bains</i>	<i>1</i>				
LFLC	Clermont Ferrand Auvergne	2		2005P		
LFLI	Lyon St Exupéry	3				
<i>LFLP</i>	<i>Annecy Meythet</i>	<i>1</i>				
LFLS	Grenoble St Geoirs	2		2005P		
<i>LFLW</i>	<i>Aurillac Tronquières</i>	<i>1</i>				
<i>LFMH</i>	<i>St Étienne Bouthéon</i>	<i>1</i>				
LFMK	Carcassonne	2		2005P		
LFML	Marseille Provence	3				

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003,, , или “ 2004,, , или “ 2005,,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
LFMN	Nice Côte D’Azur	3				
LFMP	Perpignan Rivesaltes	2		2005P		
LFMT	Montpellier Méditerranée	3				
<i>LFMU</i>	<i>Béziers Vias</i>	<i>1</i>				
<i>LFMV</i>	<i>Avignon Caumont</i>	<i>1</i>				
LFOB	Beauvais Tille	2		2005P		
<i>LFOH</i>	<i>Le Havre Octeville</i>	<i>1</i>				
<i>LFOK</i>	<i>Châlons Vatry</i>	<i>1</i>				
<i>LFOP</i>	<i>Rouen Vallée de Seine</i>	<i>1</i>				
LFPG	Paris Charles de Gaulle	3				
LFPO	Paris Orly	3				
LFQQ	Lille Lesquin	2		2005P		
LFRB	Brest Guipavas	2		2005P		
<i>LFRD</i>	<i>Dinard Pleurtuit</i>	<i>1</i>				
LFRH	Lorient	2		2005P		
<i>LFRK</i>	<i>Caen Carpiquet</i>	<i>1</i>				
LFRN	Rennes St Jacques	2		2005P		
<i>LFRO</i>	<i>Lannion Servel</i>	<i>1</i>				
<i>LFRQ</i>	<i>Quimper Pluguffan</i>	<i>1</i>				
LFRS	Nantes Atlantique	3				
LFSB	Bâle Mulhouse	3				
<i>LFSD</i>	<i>Dijon Bourgogne</i>	<i>1</i>				
LFST	Strasbourg	3				

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003,, , или “ 2004,, , или “ 2005,,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
LFTH	Toulon – Hyères	2		2005P		
LFTW	Nimes Arles Camargue	2		2005P		
SOCA	Cayenne Rochembeau	2		2005P		
TFFF	Fort de France	3				
<i>TFFG</i>	<i>St Martin Grand Case</i>	<i>1</i>				
TFFJ	St Barthélemy	2		2005		
TFFR	Pointe à Pitre	3				

По отношение на полето „налични пасажерски места“ (таблица А1) се прилагат частични дерогации.

Ирландия: Списък на летищата на Общността и дерогациите

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003,, , или “ 2004,, , или “ 2005,,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
<i>EICA</i>	<i>Connemara Regional Airport</i>	<i>1</i>				
EICK	Cork	3				
<i>EICM</i>	<i>Galway</i>	<i>1</i>				
<i>EIDL</i>	<i>Donegal</i>	<i>1</i>				
EIDW	Dublin	3				
<i>EIIM</i>	<i>Inishmore</i>	<i>1</i>				
EIKN	Connaught Regional Airport	2		2005	2005	2005P
EIKY	Kerry	2		2005	2005	2005P
EINN	Shannon	3				

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003,, , или “ 2004,, , или “ 2005,,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
<i>EISG</i>	<i>Sligo Regional Airport</i>	<i>1</i>				
<i>EIWF</i>	<i>Waterford</i>	<i>1</i>				

По отношение на полето „информация за авиолиниите“ (таблица А1) се прилагат частични дерогации.

Италия: Списък на летищата на Общността и дерогациите

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003,, , или “ 2004,, , или “ 2005,,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
<i>LIBC</i>	<i>Crotone</i>	<i>1</i>				
<i>LIBD</i>	<i>Bari-Palese Macchie</i>	<i>2</i>				
<i>LIBP</i>	<i>Pescara</i>	<i>2</i>		2005	2005	
<i>LIBR</i>	<i>Brindisi-Casale</i>	<i>2</i>				
<i>LICA</i>	<i>Lamezia Terme</i>	<i>2</i>			2005	
LICC	Catania-Fontanarossa	3				
<i>LICD</i>	<i>Lampedusa</i>	<i>1</i>				
<i>LICG</i>	<i>Pantelleria</i>	<i>1</i>				
LICJ	Palermo-Punta Raisi	3				
<i>LICR</i>	<i>Reggio di Calabria</i>	<i>2</i>		2005	2005	
<i>LICT</i>	<i>Trapani-Birgi</i>	<i>1</i>				
<i>LIEA</i>	<i>Alghero-Fertilia</i>	<i>2</i>		2005	2005	
LIEE	Cagliari-Elmas	3				
<i>LIEO</i>	<i>Olbia – Costa Smelarda</i>	<i>2</i>				
<i>LIET</i>	<i>Arbatax di Tortoli</i>	<i>1</i>				

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003,, , или “ 2004,, , или “ 2005,,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
LIMC	Milano-Malpensa	3				
LIME	Bergamo-Orio al Serio	3				
LIMF	Torino-Caselle	3				
LIMJ	Genova-Sestri	2		2005	2005	
LIML	Milano-Linate	3				
<i>LIMP</i>	<i>Parma</i>	<i>1</i>				
<i>LIPB</i>	<i>Bolzano</i>	<i>1</i>				
LIPE	Bologna-Borgo Panigale	3				
LIPH	Treviso-Sant’ Angelo	2		2003	2003	
<i>LIPK</i>	<i>Forli</i>	<i>1</i>				
LIPO	Brescia-Montichiari	2				
LIPQ	Trieste-Ronchi dei Legionari	2		2004	2004	
LIPR	Rimini	2				
LIPX	Verona-Villafranca	3				
LIPY	Ancona-Falconara	2		2005	2005	
LIPZ	Venezia-Tessera	3				
LIRA	Roma-Ciampino	2				
LIRF	Roma-Fiumicino	3				
LIRN	Napoli-Capodichino	3				
LIRP	Pisa-San Giusto	2		2005	2005	
LIRQ	Firenze-Peretola	2				
<i>LIRZ</i>	<i>Perugia</i>	<i>1</i>				

Люксембург: Списък на летищата на Общността и дерогациите

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (" , , или " 2003,, , или " 2004,, , или " 2005,,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
ELLX	Luxembourg	3	X			

Нидерландия: Списък на летищата на Общността и дерогациите

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (" , , или " 2003,, , или " 2004,, , или " 2005,,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
EHAM	Amsterdam/Schiphol	3	P			
ENBK	Maastricht-Aachen	2		2005P		2005P
ENEN	Eindhoven/Welschap	2		2005P		2005P
EHGG	Eelde/Groningen	1				
EHRD	Rotterdam/Zestienhoven	2		2005P		2005P
ENTE	Deventer/Teuge	1				2005
ENTW	Enschede/Twenthe	1				2005

По отношение на полетата „налични пасажерски места“ и „информация за авиолинията“ се прилагат частични дерогации.

Австрия: Списък на летищата на Общността и дерогациите

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (" , , или " 2003,, , или " 2004,, , или " 2005,,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
LOWG	Graz	2				
LOWI	Innsbruck	2				

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003„, или “ 2004„, или “ 2005„)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
LOWK	Klagenfurt	2				
LOWL	Linz	2				
LOWS	Saalzburg	2				
LOWW	Wien/Schwechat	3				

Португалия: Списък на летищата на Общността и дерогациите

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003„, или “ 2004„, или “ 2005„)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
<i>LP AZ</i>	<i>Santa Maria</i>	<i>1</i>				
<i>LP FL</i>	<i>Flores</i>	<i>1</i>				
LPFR	Faro	3				
LPMA	Madeira/Madeira	3				
LPHR	Horta	2				
LPLA	Lajes	2				
LPPD	Ponta Delgada	2				
<i>LPPI</i>	<i>Pico</i>	<i>1</i>				
LPPR	Porto	3				
LPPS	Porto Santo	2				
LPPT	Lisboa	3				

Финландия: Списък на летищата на Общността и дерогациите

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003,, , или “ 2004,, , или “ 2005,,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
EFHK	Helsinki-Vantaa	3				
<i>EFIV</i>	<i>Ivalo</i>	<i>1</i>				
EFJO	Joensuu	2				
EFJY	Jyväskylä	2				
<i>EFKE</i>	<i>Kemi-Ternio</i>	<i>1</i>				
<i>EFKI</i>	<i>Kajaani</i>	<i>1</i>				
<i>EFKK</i>	<i>Kruunupyä</i>	<i>1</i>				
<i>EFKS</i>	<i>Kuusamo</i>	<i>1</i>				
EFKT	Kittilä	2				
EFKU	Kuopio	2				
<i>EFLP</i>	<i>Lappeenranta</i>	<i>1</i>				
<i>EFMA</i>	<i>Mariehamn</i>	<i>1</i>				
EFOU	Oulu	2				
<i>EFPO</i>	<i>Pori</i>	<i>1</i>				
EFRO	Rovaniemi	2				
<i>EFSA</i>	<i>Savonlinna</i>	<i>1</i>				
<i>EFSl</i>	<i>Seinäjoki</i>	<i>1</i>				
EFTP	Tampere-Pirkkala	2				
EFTU	Turku	2				
EFVA	Vaasa	2				
<i>EFVR</i>	<i>Varkaus</i>	<i>1</i>				

Швеция: Списък на летищата на Общността и дерогациите

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация („ „, или „ 2003„ „, или „ 2004„ „, или „ 2005„ „)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
ESDB	Ängelholm	2			2005	
ESDF	Ronneby	2			2005	
ESGG	Göteborg-Landvetter	3	X			
ESGJ	Jönköping	2			2005	
<i>ESGP</i>	<i>Göteborg/Säve</i>	<i>1</i>				<i>2005</i>
<i>ESGT</i>	<i>Trollhättan/Vänersb</i>	<i>1</i>				<i>2005</i>
ESKN	Stockholm/Skavsta	2		2005	2005	2005
ESKM	Kristianstadt/Everöd	2		2005	2005	2005
<i>ESMO</i>	<i>Oskarshamn</i>	<i>1</i>				<i>2005</i>
ESMQ	Kalmar	2			2005	
ESMS	Malmö-Sturup	3	X			
<i>ESMT</i>	<i>Halmstad</i>	<i>1</i>				
ESMX	Växjö/Kronoberg	2		2005	2005	2005
<i>ESNG</i>	<i>Gällivare</i>	<i>1</i>				<i>2005</i>
<i>ESNK</i>	<i>Kramfors</i>	<i>1</i>				<i>2005</i>
<i>ESNL</i>	<i>Lycksele</i>	<i>1</i>				<i>2005</i>
ESNN	Sundsvall-Härnösand	2			2005	
ESNO	Örnsköldsvik	2			2005	
ESNQ	Kiruna	2			2005	
ESNS	Skellefteå	2			2005	
ESNU	Umeå	2			2005	
<i>ESNV</i>	<i>Vilhelmina</i>	<i>1</i>				<i>2005</i>
<i>ESNX</i>	<i>Arvidsjaur</i>	<i>1</i>				<i>2005</i>
ESOE	Örebro	2		2005	2005	2005

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003„, , или “ 2004„, , или “ 2005„,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
ESOK	Karlstad	2			2005	
ESOW	Stockholm/Västerås	2		2005	2005	2005
ESPA	Luleå	2			2005	
ESPC	Östersund	2			2005	
ESSA	Stockholm-Arlanda	3	X			
ESSB	Stockholm-Bromma	2			2005	
<i>ESSD</i>	<i>Borlänge</i>	<i>1</i>				<i>2005</i>
<i>ESSL</i>	<i>Linköping/Saab</i>	<i>1</i>				<i>2005</i>
ESSP	Norrköping	2			2005	
ESSV	Visby	2			2005	
<i>ESUD</i>	<i>Storuman</i>	<i>1</i>				<i>2005</i>

Обединено кралство: Списък на летищата на Общността и дерогациите

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003„, , или “ 2004„, , или “ 2005„,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
EGAA	Belfast International	3				
EGAC	Belfast City	2				
EGAE	Londonderry	2				
EGBB	Birmingham	3				
<i>EGBE</i>	<i>Coventry</i>	<i>1</i>				
EGCC	Manchester	3				

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003„, , или “ 2004„, , или “ 2005„,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
EGDG	Newquay	1				2004
EGFF	Cardiff Wales	3				
EGFH	Swansea	1				2004
EGGD	Bristol	3				
EGGP	Liverpool	3				
EGGW	Luton	3				
EGHC	Land's End	1				
EGHD	Plymouth	1				
EGHE	Isles of Scilly (St. Marys)	1				
EGHH	Bournemouth	2				
EGHI	Southampton	2				
EGHK	Penzance Heliport	1				
EGHT	Isles of Scilly (Tresco)	1				
EGKK	Gatwick	3				
EGLC	London City	3				
EGLL	Heathrow	3				
EGMH	Kent International	2				
EGNH	Blackpool	1				
EGNJ	Humberside	2				
EGNM	Leeds Bradford	3				
EGNT	Newcastle	3				
EGNV	Teesside	2				
EGNX	East Midlands	3				
EGPA	Kirkwall	1				

(1) Код на летището по ИКАО	(2) Наименование на летището	(3) Категория на летището през 2003 г.	4) Само за летища от категория 3: искане за дерогация относно таблица В1 през 2003 г.	(5) Само за летища от категории 1 и 2 За всяка таблица: последна година, за която е искана дерогация (“ „, или “ 2003„, , или “ 2004„, , или “ 2005„,)		
				(5.1) Таблица А1	(5.2) Таблица В1	(5.3) Таблица С1
EGPB	Sumburgh	1				
EGPC	Wick	1				
EGPD	Aberdeen	3				
EGPE	Inverness	3				
EGPF	Glasgow	3				
EGPH	Edinburgh	3				
EGPI	Islay	1				
EGPK	Prestwick	3				
EGPL	Benbecula	1				
EGPM	Scatsta	2				
EGPN	Dundee	1				
EGPO	Stornoway	1				
EGSC	Cambridge	1				
EGSH	Norwich	2				
EGSS	Standsted	3				
EGSY	Sheffield City	1				
EGTE	Exeter	2				

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОПИСАНИЕ НА ФАЙЛОВЕТЕ С ДАННИ И ПРЕНОСНИТЕ СРЕДСТВА

За предаването на таблиците по регламента се допускат два формата, съвместими с електронния обмен на данни (EDI): „CSV“ (Comma Separated Values) (Стойности с разделителна запетая) с точка и запетая (;) за отделяне на полето и GESMES-EDIFACT.

Списък и описание на полетата, които следва да се използват за всяка таблица по Регламента:

Следната сборна таблица показва списъка на необходимите полета за всяка таблица по регламента (A1, B1 и C1) и за всеки запис (ред). В колоната, отнасящата се до съответната таблица, са обозначени два различни типа полета:

- „X“: полета, които трябва да бъдат включени в дадена таблица,
- „ “ (шпация): полета, които не са съотносими към дадената таблица. Тези полета обикновено не би следвало да съществуват в съответните таблици. Въпреки това в този случай се приемат и празни полета (два разделителни знака за поле без данни помежду им).

Формат и размер на полетата:

Форматът на всяко поле бива или числов (n), или буквен (a), или буквено-числов (an).

Размерът на полето бива или фиксиран („формат + число“ – напр.: „n4“), или променлива с максимален брой позиции („формат + „..“ + максимален брой позиции – напр.: „n..12“).

Позиция	Поле	Формат и размер	Таблицы		
			A1	B1	C1
1	Идентификация на таблицата	an2	X	X	X
2	Отчитаща се страна	a2	X	X	X
3	Отправна година	n2	X	X	X
4	Отправен период	an2	X	X	X
5	Отчитащо се летище	an4	X	X	X
6	Летище партньор	an4	X	X	
7	Кацане/Излитане	n1	X	X	
8	Редовни/извънредни полети	n1	X	X	
9	Пътнически полет/Изцяло товаро-пощенски полет	n1	X	X	
10	Информация за авиолинията	a3	X	X	X
11	Тип на въздухоплавателното средство	an..4	X		
12	Пътници	n..12	X	X	X
13	Пряко транзитни пътници	n..12			X
14	Товари и пощенски пратки	n..12	X	X	X
15	Търговски полети(таблица „A1“)/Общо движения на търговски въздухоплавателни средства(таблица „C1“)	n..12	X		X
16	Общо движения на въздухоплавателни средства	n..12			X
17	Налични пасажерски места	n..12	X		

Една таблица (за един период) трябва да съответства на един файл (или „пратка“), предаден на Евростат.

Всеки файл (таблица) се наименува съобразно следния стандарт: „CCYYPPPTT.csv“ (за формат cvs) или „CCYYPPPTT.ges“ (за формат gesmes), където „CC“ е кодът на държавата (ISO alpha2), „YY“ е Годината, „PP“ е периодът (AN, Q1..Q4 или 01..12 – съответно за годишен период, 1-во..4-то тримесечие или 01..12-ти месец), а „TT“ е Идентификационният код на таблицата („A1“, „B1“ или „C1“).

В случай, че файлът е компресиран, наместо разширението „csv“ или „ges“ се поставя „zip“.

Пренасянето трябва да бъде съвместимо с автоматичния мониторинг и обработка на данни в Евростат.

Следва да се отдава предпочитание на средства, съвместими с електронния обмен на данни. Въпреки това през определен преходен период могат да се приемат и средства във формати „Pre-EDI“ и структурирани електронни съобщения, изпращани по електронна поща на даден от Евростат адрес.

В случай, че се използва структурирана електронна поща:

- полето за темата на електронното съобщение (subject) трябва да съдържа наименованието на предавания файл (таблица),
- файлът (таблицата) се прикрепя към електронното съобщение (приемат се съобщения, към които е прикрепен само един файл),
- коментарите към данните могат да бъдат въведени като обикновен текст в основната част на съобщението, към което е прикрепена таблицата (да не се използва форматиран текст).

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Изменения към приложенията на Регламент (ЕО) № 437/2003

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

СТРУКТУРА НА ЗАПИСИТЕ ЗА ПРЕДАВАНЕ НА ДАННИ НА ЕВРОСТАТ

Обхватът на отчитаните данни се ограничава до гражданското въздухоплаване.

Полетите за държавни цели и наземно придвижване на пътници, пътуващи с код на полет или товари, изпратени с въздушна товарителница, се изключват.

А. Таблица за етапите на полета (месечни данни ^(*))

Отчитаните в тази таблица данни се отнасят само до търговски полети.

Формат на записа във файла с данни

Елементи	Описание на кодирането	Номенклатура	Единица
Таблица	2 букви	„A1“	
Отчитаща се страна	2 букви	(1) Основно буквено означение на националността по ИКАО	
Отправна година	2 цифри	Тип „уу“ (2-те последни цифри на годината)	
Отправен период	2 букви	(2) Експлицитно (или Statra)	
Отчитащо се летище	4 букви	(3) ИКАО	
Следващо/предходно летище	4 букви	(3) ИКАО	
Кацане/излитане	1 цифра	1 = кацане 2 = излитане	
Редовни/извънредни полети	1 цифра	1 = редовен 2 = извънреден	
Пътнически полет/Изцяло товаропощенски полет	1 цифра	1 = пътнически полет 2 = Изцяло товаропощенски полет	
Информация за авиолинията	3 букви	(4) Информация за авиолинията (по желание)	
Тип на въздухоплавателното средство	4 букви	(5) ИКАО	
Пътници на борда	12 цифри		Пътник
Товари и пощенски пратки на борда	12 цифри		Тон
Търговски полети	12 цифри		Брой полети
Налични пасажерски места	12 цифри		Пътническо място

В. Таблица за изходна точка/местоназначение на полета (месечни данни ^(**))

Отчитаните в тази таблица данни се отнасят само до търговските полети.

Формат на записа във файла с данни

Елементи	Описание на кодирането	Номенклатура	Единица
----------	------------------------	--------------	---------

(*) През 2003 г. могат да се приемат данни по тримесечия.

(**) През 2003 г. могат да се приемат данни по тримесечия.

Таблица	2 букви	B1	
Отчитаща се страна	2 букви	(1) Основно буквено означение на националността по ИКАО	
Отправна година	2 цифри	Тип „уу“ (2-те последни цифри на годината)	
Отправен период	2 букви	(2) Експлицитно (или Statra)	
Отчитащо се летище	4 букви	(3) ИКАО	
Летище - изходна точка/местоназначение на полета	4 букви	(3) ИКАО	
Кацане/Излитане	1 цифра	1 = кацане 2 = излитане	
Редовни/извънредни полети	1 цифра	1 = редовен 2 = извънреден	
Пътнически полет/Изцяло товаро-пощенски полет	1 цифра	1 = пътнически полет 2 = Изцяло товаро-пощенски полет	
Информация за авиолинията	3 букви	(4) информация за авиолинията (по желание)	
Превозени пътници	12 цифри		Пътник
Натоварени или разтоварени товари и пощенски пратки	12 цифри		Тон

С. Таблица за летището (най-малко годишни данни)

Отчитаните в тази таблица данни се отнасят само до търговските полети, с изключение на „общо движения на търговски въздухоплавателни средства“, което се отнася и до всички операции на търговското общо въздухоплаване, и „общо движения на въздухоплавателни средства“, което се отнася до всички движения на граждански въздухоплавателни средства (с изключение на полетите за държавни цели).

Формат на записа във файла с данни

Елементи	Описание на кодирането	Номенклатура	Единица
Таблица	2 букви	C1	
Отчитаща се страна	2 букви	(1) Основно буквено означение на националността по ИКАО	
Отправна година	2 цифри	Тип „уу“	
Отправен период	2 букви	(2) Експлицитно (или Statra)	
Отчитащо се летище	4 букви	(3) ИКАО	
Информация за авиолинията (*)	3 букви	(4) Информация за авиолинията	
Общо превозени пътници	12 цифри		Пътник
Общо пряко транзитни пътници	12 цифри		Пътник
Общо натоварени/разтоварени товари и пощенски пратки	12 цифри		Тон
Общо движения на търговски въздухоплавателни средства	12 цифри		Движение
Общо движения на въздухоплавателни средства	12 цифри		Движение

(*) Полето „информация за авиолинията“ е задължително само за летища, които трябва да подават отчети по таблици A1 и B1. За летища, които не са задължени да подават отчети и по таблици A1 и B1, може да се използва код, обхващащ всички авиолинии.

КОДОВЕ

1. Отчитаща се страна

Системата на кодиране, която следва да се използва, произтича от индекса на ИКАО на буквените означения на националността за индикаторите на местоположение. Ако за една и съща страна има няколко символа на ИКАО, прилага се само основният символ на ИКАО за основната част от територията.

Белгия	EB
Дания	EK
Германия	ED
Гърция	LG
Испания	LE
Франция	LF
Ирландия	EI
Италия	LI
Люксембург	EL
Нидерландия	EH
Австрия	LO
Португалия	LP
Финландия	EF
Швеция	ES
Обединено кралство	EG

2. Отправен период

AN	(или 45)	година
Q1	(или 21)	януари - март (първо тримесечие)
Q2	(или 22)	април - юни (второ тримесечие)
Q3	(или 23)	юли - септември (трето тримесечие)
Q4	(или 24)	октомври - декември (четвърто тримесечие)
01 до 12		януари до декември (месец)

3. Летища

Летищата се кодират съгласно четирибуквените кодове на ИКАО, посочени в документ 7910 на ИКАО. Неизвестните летища се означават с код „ZZZZ“.

4. Информация за авиолинията

„1EU“ за авиолинии, лицензирани в Европейския съюз.

„1NE“ за авиолинии, нелицензирани в Европейския съюз.

„ZZZ“ за неизвестни авиолинии.

„888“ за „поверително“ (използва се в таблици A1 и B1, когато „информация за авиолинията“ не се предоставя поради съображения за поверителност).

„999“ за всички авиолинии (ползва се само в таблица C1).

Авиолинии с частичен лиценз за ЕС се отчитат като „авиолинии от ЕС“.

По желание може да се използва също и кода „2“ + код на държава (държава на лицензиране на авиолинията) Iso alpha 2, както и кода на авиолинията по ИКАО.

5. Тип на въздухоплавателното средство

Типовете въздухоплавателни средства се кодират съобразно обозначенията за типа на въздухоплавателното средство по ИКАО, посочени в документ 8643 на ИКАО.

Неизвестните типове въздухоплавателни средства се означават с код „ZZZZ“.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ДЕФИНИЦИИ И СТАТИСТИЧЕСКИ ДАННИ ЗА ОТЧИТАНЕ

Под заглавието на всяка дефиниция на термин е даден списък на членовете или таблиците от Регламента, където се среща този термин.

I. ДЕФИНИЦИИ И ПРОМЕНЛИВИ ОТ ОБЩ ИНТЕРЕС

1. Летища на Общността (членове 1 и 3)

Определена зона на земята или водната повърхност в държава-членка съгласно разпоредбите на договора, предназначена за използване – изцяло или частично – за кацане, излитане или наземно движение на въздухоплавателни средства и отворена за **търговски полети** ^(вж. -4-).

2. Полети за държавни цели (член 1 и Таблица C1)

Полет от всякакъв вид, извършен от въздухоплавателно средство за военните, митнически, полицейски или други правоприлагащи служби на държавата.

Полет, обявен от държавен орган за „полет с държавна цел“.

Изразът “с изключение на полетите с държавни въздухоплавателни средства” в член 1 следва да се чете като “с изключение на полетите за държавни цели”.

3. Пътническа единица (член 3, параграфи 2, 4 и 5)

Една пътническа единица е равна или на един пътник, или на 100 кг. товари или пощенски пратки.

*За целите на изготвянето на списъка на летища на **Общността** ^(вж. -1-) съгласно член 3, параграф 2 и за преходния период по член 3, параграфи 4 и 5 при изчисляването на праговете, използващи „пътнически единици“ трябва да се вземат предвид следните данни за летищата на **Общността** ^(вж. -1-): общият брой **превозени пътници** ^(вж. -16-) плюс общият брой **пряко транзитни пътници** ^(вж. -18-) (преброени еднократно) плюс общо **натоварени и разтоварени товари и пощенски пратки** ^(вж. -17-).*

4. Търговски полет (член 1 и таблици A1, B1 и C1)

Полет с въздушен транспорт или поредица от полети с въздушен транспорт с цел обществен превоз на пътници и/или товари и пощенски пратки, извършвани срещу заплащане и под наем.

*Полетите биват **редовни** ^(вж. -5-) или **извънредни** ^(вж. -6-).*

5. Редовен полет (Таблици A1 и B1)

Търговски полети ^(вж. -4-), осъществявани по публикувано разписание или с такава регулярност, че да формират лесно разпознаваема систематична поредица от полети.

Включва допълнителни секционни полети, провеждани по повод на пренатоварен трафик от редовни полети.

6. **Извънреден полет** (Таблицы A1 и B1)
Търговски полет^(вж. -4-), различен от редовния полет^(вж. -5-).
7. **Пътнически полет** (Таблицы A1 и A2)
Редовен^(вж. -5-) или **извънреден**^(вж. -6-) полет, извършван от въздухоплавателно средство, превозващо един или повече пътници, осигуряващи приходи, и всеки полет, посочен в публикувано разписание като предлаган свободно за пътници.
Включва полети, превозващи както пътници, така и товари и пощенски пратки, осигуряващи приходи.
8. **Изцяло товаро-пощенски полет** (Таблицы A1 и B1)
Редовен^(вж. -5-) или **извънреден**^(вж. -6-) полет, извършван от въздухоплавателно средство, превозващо товар, различен от пътници, осигуряващи приходи, т.е. товари и пощенски пратки.
Изключва полети, превозващи един или повече пътници, осигуряващи приходи, както и полети, посочени в публикувано разписание като предлагани свободно за пътници.
9. **Авиолиния (оператор на търговски транспортни полети)** (Таблицы A1, B1 и C1)
Предприятие за въздушен транспорт, притежаващо валиден лиценз за оператор на **търговски полети**^(вж. -13-).
Когато авиолинии имат смесено предприятие или друго договорно правоотношение, изискващо две или повече от тях да поемат отделно отговорност за предлагането и продажбата на въздушно транспортни продукти за полет или съчетание от полети, в отчета се посочва авиолинията, която действително осъществява полета.

II. ДЕФИНИЦИИ И ПРОМЕНЛИВИ ОТ ИНТЕРЕС ЗА ТАБЛИЦА A1 (ЕТАП НА ПОЛЕТА)

10. **Етап на полета** (Таблица A1)
Работата с въздухоплавателно средство от излитането до следващото кацане.
11. **Пътници на борда** (Таблица A1)
Всички пътници на борда на въздухоплавателното средство след кацане на отчитащото се летище или при излитане от отчитащото се летище.
*Всички осигуряващи и неосигуряващи приходи пътници на борда на въздухоплавателното средство по време на **етап на полета***^(вж. -10-).
Включва пряко транзитните пътници^(вж. -18-) (броени при кацане и излитане).
12. **Товари и пощенски пратки на борда** (таблица A1)

Всички товари и пощенски пратки на борда на въздухоплавателното средство след кацане на отчитащото се летище или при излитане от отчитащото се летище.

*Всички товари и пощенски пратки на борда на въздухоплавателното средство по време на **етап на полета**^(вж. -10-).*

Включва пряко транзитни товари и пощенски пратки (броени при кацане и излитане).

Включва експресни услуги и дипломатически пощенски пратки.

Изключва багажа на пътниците.

13. **Търговски полет (таблица А1)**

Полет с въздушен транспорт, с цел обществен превоз на пътници и/или товари и пощенски пратки, извършван срещу заплащане и под наем.

В таблица А1 търговските полети се агрегират с цел изчисляване на стойностите за другите „полета на индикатори“ („Пътници на борда“^(вж. -11-) „Товари и пощенски пратки на борда“^(вж. -12-) и „Налични пасажерски места“^(вж. -14-)).

14. **Налични пасажерски места (Таблица А1)**

Общият брой пътнически места, които са на разположение за продажба във въздухоплавателното средство, извършващо **етап на полета**^(вж. -10-) между двойка летища.

*През **етап на полета**^(вж. -10-) общият брой пътници, осигуряващи приходи, не бива да надвишава общия брой пасажерски места, налични за продажба.*

*Включва места, които вече са продадени за даден етап на полета, т.е. включително местата, заемани от **пряко транзитни пътници**^(вж. -18-).*

Изключва местата, които фактически не могат да се предлагат като налични за превоз на пътници поради ограниченията относно максимално брутно тегло.

Ако липсва информация в това отношение, то трябва да се представи една от следните очаквани стойности, изброени в последователността, в която са за предпочитане (от възможните повече или по-малко подходящи):

1. конкретната конфигурация на въздухоплавателното средство, изразена като брой налични пасажерски места във въздухоплавателното средство (идентифицира се чрез регистрационния номер на въздухоплавателното средство),
2. средноаритметичната конфигурация на въздухоплавателното средство, изразена като средноаритметичния брой налични пасажерски места за типа въздухоплавателно средство за авиолинията,

3. *средноаритметичната конфигурация на въздухоплавателното средство, изразена като средноаритметичния брой налични пасажерски места за типа въздухоплавателно средство.*

III. **ДЕФИНИЦИИ И ПРОМЕНЛИВИ ОТ ИНТЕРЕС ЗА ТАБЛИЦА В1 (ИЗХОДНА ТОЧКА/МЕСТОНАЗНАЧЕНИЕ НА ПОЛЕТА) И ТАБЛИЦА С1 (ЛЕТИЩА)**

15. **Изходна точка/местоназначение на полета (Таблица В1)**

Трафика на **търговски полет**^(вж. -4-), идентифициран посредством уникален номер на полета, подразделен по двойки летища в съответствие с точката на качване/натоварване и точката на слизване/разтоварване на същия полет.

По отношение на пътници, товари или пощенски пратки, когато летището на качване/натоварване не е известно, за точка на качване/натоварване се приема изходната точка на въздухоплавателното средство; аналогично, ако летището на слизване/разтоварване не е известно, за точка на слизване/разтоварване се приема местоназначението на въздухоплавателното средство.

16. **Превозени пътници (Таблицы В1 и С1)**

Всички пътници на даден полет (с един номер на полет), преброени само веднъж, а не неколккратно за всеки етап от полета.

Всички пътници, осигуряващи и неосигуряващи приходи, чието пътуване започва или свършва на отчитащото се летище, както и сменящи полети пътници, които се качват или слизат от дадения полет на отчитащото се летище

Изключва пряко транзитните пътници^(вж. -18-).

17. **Натоварени или разтоварени товари и пощенски пратки (Таблицы В1 и С1)**

Всички товари и пощенски пратки, натоварени на въздухоплавателно средство или разтоварени от въздухоплавателно средство.

Включва експресни услуги и дипломатически пощенски пратки.

Изключва багажа на пътниците.

Изключва пряко транзитни товари и пощенски пратки.

18. **Пряко транзитни пътници (Таблица С1)**

Пътници, които след кратък престой продължават пътуването си със същото въздухоплавателно средство с полет, носещ същия номер като полета, с който са пристигнали.

В общите статистически данни за летищата, както и при изчисляване на пътнически единици^(вж. -3-), пряко транзитните пътници се броят само веднъж.

Пътници, които се прехвърлят на друго въздухоплавателно средство поради технически проблем, но продължават полет със същия номер на полета, се броят като пряко транзитни пътници.

При някои полети с междинни кацания се сменя номера на полета на някое от летищата, за да се означаи промяната от пристигащ на заминаващ полет. Например: полет от Барселона до Хамбург, откъдето полетът продължава за Франкфурт, след което се връща в Барселона. Когато пътниците на път за междинно местоназначение продължават пътуването си със същото въздухоплавателно средство при такива обстоятелства, те се броят като пряко транзитни пътници.

19. Общо движения на търговски въздухоплавателни средства (Таблица C1)

Всички излитания и кацания на полети, осъществявани срещу заплащане и под наем.

*Включва **търговски полети**^(вж. -4-), както и всички операции на търговското общо въздухоплаване.*

20. Общо движения на въздухоплавателни средства (Таблица C1)

Всички излитания и кацания на въздухоплавателни средства.

*Включва **общо движения на търговски въздухоплавателни средства**^(вж. -19-), както и всички операции на нетърговското общо въздухоплаване.*

*Изключва **полети за държавни цели**^(вж. -2-).*

Изключва неуспешни опити за кацане с докосване на пистата, прелитания над летището, при които се отминава пистата без кацане, и неуспешни заходи.“